

# Bezpečnostní list podle 2001/58/ES

Datum tisku: 08.04.2008

přepřacováno dne: 08.04.2008

## 1 Identifikace látky nebo přípravku a společnosti nebo podniku

- **Údaje o výrobku:**
- **Obchodní název:** CT 01 5L Kanystř
- **Číslo výrobku:**
- **Výrobce/dodavatel:**  
CARAT GmbH & Co. KG  
Am Victoria-Turm 2  
D-68163 Mannheim  
Tel.: ++49 (0)621/86080-0  
Internet:
- **Informační úsek:** Oddělení:  
Tel.:
- **Telefonní číslo pro naléhavé situace:**

## 2 Složení / informace o složkách

- **Chemická charakteristika:**
- **Popis:** Směs z níže uvedených látek s nebezpečnými příměsemi.
- **Nebezpečné obsažené látky:**  
CAS: 64742-49-0 Nafta (ropa), vodíkem ošetřená, lehká 80-100%  
EINECS: 265-151-9 Xn, F, N; R 11-38-51/53-65-67
- **Dodatečné údaje:**  
Znění uvedených údajů o nebezpečnosti je nutno vyhledat v kapitole 16.

## 3 Identifikace nebezpečnosti

- **Označení nebezpečnosti:**



Xn Zdraví škodlivý  
F Vysoce hořlavý  
N Nebezpečný pro životní prostředí

- **Zvláštní údaje o nebezpečnosti pro člověka a životní prostředí:**

Výrobek je povinně značitelný na základě výpočetní metody "Všeobecné směrnice o zařazování pro přípravky ES" v posledním platném znění.

R 11 Vysoce hořlavý.

R 38 Dráždí kůži.

R 51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

R 65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.

R 67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

- **Klasifikační systém:**

Klasifikace odpovídá aktuálním seznamům ES, je však doplněna údaji z odborné literatury a firemními údaji.

## 4 Pokyny pro první pomoc

- **Všeobecné údaje:**

Části oblečení znečištěné výrobkem neprodleně odstraňte.

Postiženého vynesete z oblasti nebezpečí a položte jej.

- **Při nadýchání:** Při bezvědomí uložení a přeprava ve stabilní poloze na boku.

- **Při styku s kůží:**

Ihned omyjte vodou a mýdlem a dobře opláchněte.

Delší nebo opakovaná expozice může způsobit zánět kůže.

(pokračování na straně 2)

## Bezpečnostní list podle 2001/58/ES

Datum tisku: 08.04.2008

přepracováno dne: 08.04.2008

**Obchodní název:** CT 01 5L Kanystř

(pokračování ze strany 1)

- **Při zasažení očí:**  
Oči vyplachujte minimálně 15 minut tekoucí vodou při otevřených víčkách. Při přetrvávajících potížích konzultujte lékaře.
- **Při požití:** Nevyvolávejte zvracení, ihned přivolejte lékařskou pomoc.

### 5 Opatření pro hašení požáru

- **Vhodná hasicí média:** CO<sub>2</sub>, písek, hasicí prášek, pěna. Nepoužívejte vodu.
- **Z bezpečnostních důvodů nevhodná hasicí média:**  
Voda.  
Proud vody.
- **Zvláštní ohrožení látkou, jejími produkty rozkladu nebo vznikajícími plyny:**  
Oxidy uhlíku (CO, CO<sub>2</sub>)  
Jiné nebezpečné plynné produkty.
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:**  
Používejte dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.  
Používejte přetlakový ochranný oděv.
- **Další údaje:**  
Kontaminovanou hasicí vodu shromažďujte odděleně, nesmí vniknout do kanalizace.

### 6 Opatření v případě náhodného úniku

- **Opatření na ochranu osob:**  
Používejte ochrannou výstroj. Uchovávejte mimo nechráněné osoby.  
Zamezte styku s kůží a očima. Nevdechujte páru/aerosol
- **Opatření na ochranu životního prostředí:**  
Nevylévejte do kanalizace nebo nenechte vniknout do vodních prostředí.  
Při vniknutí do vodního prostředí nebo do kanalizace informujte příslušné úřady.  
Nenechte vniknout do podloží/půdy.  
Při vniknutí do půdy informujte příslušné úřady.
- **Doporučené metody čištění a zneškodnění:**  
Sbírejte materiálem vázajícím vlhkost (písek, křemelina, sorbent na kyseliny, univerzální sorbent).  
Kontaminovaný materiál zneškodňujte jako odpad podle bodu 13. Postarejte se o dostatečné větrání.  
Nesplachujte vodou nebo vodnými čističi.

### 7 Zacházení a skladování

- **Zacházení:**
- **Opatření pro bezpečné zacházení:**  
Chraňte před horkem a přímým slunečním zářením.  
Postarejte se o dobré větrání/odsávání na pracovišti.  
Zabraňte tvoření aerosolu.
- **Opatření pro protipožární ochranu a ochranu před výbuchem:**  
Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření. Provedte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny.
- **Skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a obaly:**  
Skladujte na chladném místě.  
Pamatujte na vůči rozpouštědlům odolnou a těsnou podlahu.
- **Opatření pro společné skladování:**  
Neskladujte společně s oheň podporujícími a samozápalnými pevnými látkami.

(pokračování na straně 3)

## Bezpečnostní list podle 2001/58/ES

Datum tisku: 08.04.2008

přepracováno dne: 08.04.2008

**Obchodní název:** CT 01 5L Kanystř

(pokračování ze strany 2)

- **Další údaje ke skladovacím podmínkám:**  
Uchovávejte obal těsně uzavřený.  
Skladujte v dobře uzavřených nádobách v chladu a suchu.
- **Třída skladování:** VCI třída skladování: 3 A
- **Klasifikace podle nařízení o provozní bezpečnosti (BetRSichV):** Vysoce hořlavý

### 8 Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **Dodatečné údaje k návrhu technických zařízení:**  
Žádné další údaje, viz bod 7.
- **Osobní ochranné vybavení:**
- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**  
Okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení.  
Před přestávkami a při ukončení práce si umyjte ruce.  
Nevdechujte plyny/páry/aerosoly.  
Zamezte styku s kůží. Zamezte styku s kůží a očima.
- **Ochrana dýchacích orgánů:**  
Při krátkodobém nebo nízkém zatížení používejte přístroj s dýchacím filtrem; při intenzivní popř. delší expozici používejte dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu .
- **Ochrana rukou:** Rukavice – odolné vůči rozpouštědlům
- **Materiál rukavic**  
Výběr vhodných rukavic není závislý jen na materiálu, ale i na dalších kvalitativních znacích, a rozdílný výrobce od výrobce. Protože výrobek představuje přípravek z několika látek, není odolnost materiálů rukavic předběžně kalkulovatelná a musí se proto před použitím vyzkoušet.
- **Doba průniku materiálem rukavic**  
Ochranné rukavice by se měly vyměnit při prvních známkách opotřebení.
- **Ochrana očí:** Těsné ochranné brýle
- **Ochrana kůže:** ochranný oděv odolný vůči rozpouštědlům

### 9 Fyzikální a chemické vlastnosti

#### Všeobecné informace

<b>Fyzikální stav:</b>	tekutý
<b>Barva:</b>	bezbarvý
<b>Zápach:</b>	charakteristický
<b>Změna stavu</b>	
<b>Teplota tání / rozsah teploty tání:</b>	Neurčuje se
<b>Teplota varu / rozsah teploty varu:</b>	63°C
<b>Teplota vzplanutí:</b>	-26°C
<b>Teplota samovznícení</b>	Výrobek není samovznítilný.
<b>Nebezpečí výbuchu:</b>	Výrobek není nebezpečný výbuchem, je však možné tvoření směsí páry / vzduchu nebezpečných výbušností.
<b>Meze výbušnosti:</b>	Metoda: odhadnuté
<b>Hustota při 20°C:</b>	0,706 g/cm <sup>3</sup>
<b>Rozpustnost ve vodě / mísitelnost s vodou:</b>	nemísitelný popř. málo mísitelný

### 10 Stálost a reaktivita

- **Teplný rozklad / podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:** Zamezení vysokým teplotám.

(pokračování na straně 4)

## Bezpečnostní list podle 2001/58/ES

Datum tisku: 08.04.2008

přepřacováno dne: 08.04.2008

**Obchodní název:** CT 01 5L Kanystř

(pokračování ze strany 3)

- **Látky, kterých je nutno se vyvarovat:** Oxidační činidla
- **Nebezpečné reakce:** Tvoření výbušných směsí plynů se vzduchem.
- **Nebezpečné produkty rozkladu:**  
V případě požáru tvoření CO a CO<sub>2</sub>.  
V případě požáru mohou vznikat jiné nebezpečné plyny.

### 11 Toxikologické informace

- **Akutní toxicita:**
- **Primární dráždivý účinek:**
- **na kůži:** Dráždí kůži a sliznice.
- **Senzibilizace:** Není znám senzibilizující účinek.
- **Dodatečné toxikologické údaje:**  
Výrobek vykazuje na základě kalkulační metody Všeobecné směrnice o zařazování ES pro přípravky v posledním platném znění následující nebezpečí:  
Zdraví škodlivý  
Dráždivý

### 12 Ekologické informace

- **Všeobecné údaje:**  
Nenechtejте vniknout do podzemních vod, do vodního prostředí nebo do kanalizace.  
Ve vodním prostředí také jedovatý pro ryby a plankton.  
Jedovatý pro vodní organismy.

### 13 Pokyny pro odstraňování

- **Výrobek:**
- **Doporučení:** Pro zneškodnění se musí dodržet místní úřední předpisy.
- **Kódové číslo odpadu:**  
Přiřazení kódových čísel odpadu se musí provádět podle nařízení o seznamu odpadů specificky podle oborů a procesů.
- **Nečistěné obaly:**
- **Doporučení:**  
Znečistěné obaly musíte optimálně vypustit, potom se mohou po příslušném očištění odevzdat k opětovnému zhodnocení.  
Obaly úplně vypouštějte.  
Zbytky mohou představovat nebezpečí výbuchu.

### 14 Informace pro přepravu

- **Pozemní přeprava ADR/RID a GGVS/GGVE (zahraniční / vnitrozemní):**



**Třída ADR/RID-GGVS/E:** 3 hořlavé kapalné látky  
**Klasifikační kód:** F1  
**Kemlerovo číslo:** 33  
**Číslo UN:** 3295  
**Obalová skupina:** II  
**Výstražná nálepka:** 3

(pokračování na straně 5)

D

## Bezpečnostní list podle 2001/58/ES

Datum tisku: 08.04.2008

přepracováno dne: 08.04.2008

Obchodní název: CT 01 5L Kanystř

(pokračování ze strany 4)

- **Označení zboží:** UHLOVODÍKY KAPALNÉ, N.A.G. (NAFTA (ROPA), VODÍKEM UPRAVENÉ LEHKÉ), zvláštní předpis 640D

### 15 Informace o předpisech

#### - Značení podle EHS směrnic:

Výrobek je zařazen a značen podle ES směrnic / Nařízení o nebezpečných látkách GefStoffV.

#### - Klíčové písmeno a označení nebezpečnosti výrobku:



Xn Zdraví škodlivý  
F Vysoce hořlavý  
N Nebezpečný pro životní prostředí

#### - Součásti určující nebezpečnost k etiketování:

Nafta (ropa), vodíkem upravená lehká

#### - R-věty:

11 Vysoce hořlavý.

38 Dráždí kůži.

51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.

67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

#### - S-věty:

9 Uchovávejte obal na dobře větraném místě.

16 Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření.

23 Nevdechujte plyny/dýmy/páry/aerosoly.

24 Zamezte styku s kůží.

33 Proveďte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny.

43 V případě požáru použijte písek, oxid uhličitý nebo práškový hasicí prostředek. Nikdy nepoužívat vodu.

57 Použijte vhodný obal k zamezení kontaminace životního prostředí.

60 Tento materiál a jeho obal musí být zneškodněny jako nebezpečný odpad.

62 Při požití nevyvolávejte zvracení: okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.

#### - Národní předpisy:

- **Nařízení o postupu při havárii:** Dodatek I, č. 9b (12. BlmSchV)

- **Klasifikace podle VbF (zrušeno):** A I

- **Klasifikace podle nařízení o provozní bezpečnosti (BetRSichV):** Vysoce hořlavý

#### - Třída ohrožení vod:

WGK 1: slabě ohrožující vody

(samozařazení podle VwVwS ze 17. května 1999, dodatek 4)

#### - Ostatní předpisy, omezení a zákazová nařízení

Musí se dodržovat omezení o zaměstnanosti podle nařízení o směrnici pro ochranu matek a zákona o pracovní ochraně mládeže sloužící ochraně před nebezpečnými látkami.

#### - Katalogový list profesního společenství:

Dodržujte prosím M 004 "Dráždivé látky / žíravé látky".

Dodržujte prosím M 017 "Rozpouštědla".

### 16 Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich znalostí, nepředstavují však zajištění vlastností výrobku a nezakládají smluvní právní vztah. Výrobek je určen jen k průmyslovému zpracování / použití.

#### - Znění R-vět v odstavci 2 a 3:

11 Vysoce hořlavý.

38 Dráždí kůži.

(pokračování na straně 6)

## Bezpečnostní list podle 2001/58/ES

Datum tisku: 08.04.2008

přepracováno dne: 08.04.2008

**Obchodní název:** CT 01 5L Kanystř

(pokračování ze strany 5)

51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.

67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

- Úsek vystavující datový list: Oddělení Vnitřní Služba

---

D